CROA: Atelier 1
CC300

Responsable UE
Catherine Cools

Président de jury
Roland Decaudin

Secrétaire de jury
Laurence Bourgeois

Contact
service.etudiants@saint-luc.be
+32 4 341 81 33

Bloc 3 • Cycle 1 • Niveau 6 du CFC
UE donnée en Français • Obligatoire • Annuelle
18 crédits • 360 points • 300 heures
Prérequis : CR203 Techniques et technologie•CR206 Techniques et technologie•CC200 Atelier CROA
Corequis : CR310 CROA:Atelier 2

Activité.s d'apprentissage

C3600 - Conservation, restauration des oeuvres d'art atelier(céramique)atelier 1
18 crédits • 360 points • 300 heures • Cools Catherine

Acquis d'apprentissage

Au terme de cette UE, l'étudiant est capable de :
• Communiquer oralement et par écrit sur son travail d'atelier.
• Exploiter de façon critique l'ensemble des ressources techniques, humaines, économiques, scientifiques qu'il a collationnées.
• Au travers de différentes alternatives et sous la guidance des professeurs, proposer un traitement motivé dans le respect des règles déontologiques.
• Expérimenter et appliquer les techniques de conservation restauration en réalisant un traitement complet.
• Intégrer à sa pratique une sensibilité artistique et des connaissances techniques variées en utilisant diffé-rents moyens d'expression et de représentation

Calcul de la note de l'unité d'enseignement

L'atelier est l'activité fondamentale de la formation. Son évaluation est artistique, cela signifie que la note finale est constituée pour 50% d'une note d'année et pour 50% de la note du jury artistique de fin d'année. La note d'année est déterminée par les enseignants titulaires, elle est constituée pour 25% des résultats du premier quadrimestre et pour 25% des résultats du second quadrimestre.

Le jury artistique, composé majoritairement de membres du personnel enseignant de l'école, est un jury artistique interne. Le jury artistique, composé majoritairement de membres extérieurs à l'école, est un jury artistique externe.

Pour les années ne menant pas à un grade, le jury artistique est un jury interne, pour les années menant à un grade (3ème bachelier/ dernière année de master), le jury est externe. Le règlement des jurys artistiques complet est disponible en annexe 2 du règlement des études.

Important, il n'y a pas de seconde session pour cette unité d'enseignement.

Compétences

Cette unité contribue à notre profil d'enseignement en participant au développement des compétences suivantes:
C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C9 de notre référentiel interne.

- Conservation, restauration des oeuvres d'art atelier(céramique)atelier 1

Cools Catherine

Objectifs

Au terme des cours d'atelier, l'étudiant de 3e baccalauréat pourra :

Adapter son espace de travail, ses outils et ses produits aux besoins spécifiques des objets traités (atelier de traitement de base et de restauration) – prendre contact avec les fournisseurs – constituer une valisette de matériel (outillage de base) et un "magasin" de produits.

Prendre en charge la restauration complète d'un objet en céramique issu de fouilles archéologiques en vue de sa présentation dans une exposition ou sa réintégration en réserve : nettoyage, marquage, collage, comblement des lacunes, retouche, soclage, conditionnement.

Restaurer intégralement des objets en faïence fine, en faïence à émail stannifère, en majolique… c'est-à-dire des objets à pâte poreuse et revêtement vitrifié.

Coller la porcelaine tendre ou dure à l'aide d'un adhésif à base d'acétate de polyvinyle ou de Paraloïd B72 teinté.

Préparer de l'adhésif époxyde à deux composants à des fins de collage, d'infiltration ou de masticage. Teinter cet adhésif dans la masse et y ajouter la ou les charges adéquates.

Réaliser des comblements avec les produits, matériaux adéquats sur de la faïence ou de la porcelaine et proposer une retouche discrète mais visible aux vernis acryliques ou autres médiums.

Préparer et utiliser un produit de consolidation pour les céramiques poreuses ou les revêtements vitrifiés qui présentent des problèmes de cohésion.

Pratiquer la dérestauration d'anciennes interventions ayant mal vieilli, portant atteinte à la stabilité ou à la lisibilité de l'objet.

Connaître toutes les propriétés chimiques et physiques des matériaux utilisés durant l'année scolaire afin de justifier leur emploi dans certains cas.

Constituer une farde d'échantillons de ces matériaux et y consigner des observations.

Contenu

Les workshops sont communs aux étudiants de 2e et 3e bac. Ils se donnent une année sur deux.

WORKSHOPS Q1 (année impaire 2020-2021)

I. La conservation-restauration en archéologie (ppt et articles) - C. COOLS
Chaine de traitement du mobilier : du chantier au laboratoire La conservation-restauration de mobilier archéologique pour étude ou pour exposition ? La conservation-restauration de la céramique archéologique dans le contexte muséal : documentation, description, dérestauration, conservation préventive et curative.

II. Reconstitution de lacunes et moulage - J. GAUTIER (assitante)
1ère partie

WORKSHOPS Q2 (année impaire 2020-2021)

I. Assemblage : les techniques de serrage et de pression lors des collages en co-re de la céramique - J. GAUTIER (assistante)
Brève théorie, outillage et types de bandes adhésives de maintienMise en oeuvre d'un protocole d'essaiObservations et enregistrement des données

II. Reconstitutions de lacunes et moulage - J. GAUTIER (assistante)2e partie

WORKSHOP Q2 (année paire 2021-2022)
Les matériaux et méthodes de comblement, soutien, renfort, autres que le plâtre : le mastic anglais, les charges, les liants, le papier Japon enduit, le treillis de Varaform, les pâtes syntactiques

En continu
Echantillonage des matériaux et observations

Le collage de la porcelaine - C. COOLS
Brève théorie : critères à prendre en considération, types d'adhésifs et méthodes
Excercice : collage de trois soucoupes en porcelaine identiques avec trois méthodes et trois adhésifs différents

Restauration complète d'un objet d'art en faïence et d'un objet d'art en porcelaine (collection du musée des Beaux-Arts et de la Céramique de Verviers)

Dérestauration et restauration de céramiques issues de fouilles archéologiques appartenant aux collections du mussée Archéologique d'Arlon (province du Luxembourg)

Application d'une retouche visible mais dicrète sur au moins un des objets restauré à l'atelier

Recherches relatives à l'identification des objets restaurés à l'atelier

Entrainement à la propostion de traitement argumentée

Méthode d'enseignement et d'apprentissage

Application de pédagogies actives : alternance des méthodes expositives, démonstratives, interrogatives.

Les étudiants s'exercent sur des objets récupérés en brocante, légués à la section, prêtés par des institutions ou encore issus de leur patrimoine familial.

Les contenus sont enseignés sous forme de workshops afin de garder une souplesse de fonctionnement pour l'année en cours et les années à venir.

Le mode opératoire ainsi que les exercices seront répertoriés dans le carnet de bord de chaque étudiant. Cette manière de travailler permet des allers et retours dans l'apprentissage.

L'étudiant est mis face à des situations/ problèmes et les éventuelles erreurs de manipulation sont commentées et rectifiées par une analyse critique (discussions collégiales).

En distanciel
Concrètement, les vecteurs de communication privilégiés sont les groupes Outlook Atelierbac2et2CROA et Atelier 3 bac archeo.
Le premier est une boite mail commune avec les 2e bac. Elle permet de centraliser les questions-réponses et consignes mais constitue également le lieu de dépôt officiel des travaux écrits des étudiants pour l'atelier.
Le second est particulier à un atelier de co-re en archéologie qui concerne des objets prêtés par un musée. De la documentation ainsi que des consignes y sont versés et elle constitue également le lieu de dépôt de fiches relatives aux objets.

Les étudiants sont invités collectivement ou individuellement au cours d'atelier en distanciel chaque semaine via rendez-vous par calendrier outlook sur l'application Teams. Soit pour un workshop théorique soit pour convenir de protocoles ou de consignes relatives à leurs

travaux pratiques.

Bibliographie

Relative aux workshops

A SE PROCURER ET A AVOIR EN VERSION NUMERIQUE OU PAPIER LORS DES COURS

BARCLAY, B. et al., *L'art d'appliquer de la pression : enjeux, outils et techniques*, Publication de l'Institut Canadien de Conservation (ICC), 44 p., 2004 (ouvrage disponible auprès de C. Cools ou à acheter sur librairie ICC).

BERGERON, A. et Remillard, F., *Vademecum Québecois. L'archéologue et la conservation*, 3e Edition, Gouvernement du Québec, avril 2021.

Hélène Blanpain, « Le moulage pour la reconstitution des lacunes en restauration de la céramique et du verre », *CeROArt* [En ligne], EGG 2 | 2012, mis en ligne le 19 juin 2012, consulté le 14 septembre
2020. URL : http://journals.openedition.org/ceroart/2676 ; DOI : https://doi.org/10.4000/ceroart.2

Bulletins techniques de l'ICC : BT14 Travail de mousse polyéthylène et des feuilles de plastique cannelées

BUYS, S. et OAKLEY, V., *Conservation and restoration of ceramics*, Londres, Butterworth/Heinemann, 1993 (traduction de V. Rousseau à télécharger).

CHARLIER, P. et GABRIELLI, N. "Les limites du nettoyage et de la restauration des restes humains anciens", in *CRBC*, N°25, AARAFU, Paris, pp.25-28 (à télécharger).

Eve Bouyer, "Quelques pistes de réflexion sur la restauration perceptible des vases céramiques antiques", *CeROArt* [en ligne], 6 | 2010, mis en ligne le 17 novembre 2010. (Pdf à télécharger ou sur http://ceroart.revues.org/index1618.html

BOUYER, E., "Les pertes de matière en céramique archéologique", in *Bulletin de l'APROA/BRK*, 3eme trimestre, 2010, pp. 9-12 (pdf à télécharger).

BOUYER, E. ; CAPPUCCI, Ch, "La restauration "pour étude" ou "pour "exposition" : la signification de ces notions à l'Agence wallonne du Patrimoine (Service Public de Wallonie)", in *CRBC - Cahiers Techniques*, N°29, Paris, AARAFU, 2019 (pdf à télécharger).

COLONNA-PRETI, K. ; EECKHOUT, P., "The Bacteriological Contamination of Archeological Ceramics : an Example from Patchacamac (Peru) ", in *Recent advances in glass, stained-glass, and ceramics conservation 2013*, ICOM-CC and Corpus Vitrearum-ICOMOS, Amsterdam, 7-11 October, pp. 225-233.

GIBOTEAU, Y. et JANNET, M., "D'une collection à l'autre, pourquoi restaurer des céramiques archéologiques?", in *CRBC - Cahiers techniques*, N° 11, AARAFU, Paris, pp.12-16 (pdf à télécharger).

GODFIRNON, B., *Les traces de bandes adhésives de maintien sur les céramiques à pâtes poreuses*, travail de fin d'études, ISBA St Luc, Liège, année scolaire 2000-2001.

Fiche du Cidoc N°2: Etiquetage et marquage (pdf à télécharger).

KIM, H., "Conservation of a Lidded Double-Gourd-Shaped Celadon Ewer from Taen Mado Shipwreck No. 1, South Korea", in *Recent advances in glass, stained-glass, and ceramics conservation 2013*, ICOM-CC and Corpus Vitrearum-ICOMOS, Amsterdam, 7-11 October, pp. 355-357.

KOOB Stephen, "The use of Paraloïd B-72 as an adhesive : its application for archaeological ceramics and other materials", in *Studies in Conservation*, vol 31, n° 1, février 1986, p. 7-14.

Notes de l'ICC : N4/1,2,3 / N5/1 / N7/1 / N8/2 / N9/1,5,6,14 Liste des notes à télécharger

PAÏN, Silvia, *Manuel de gestion du mobilier archéologique : méthodologie et pratiques.* Paris : éditions de la Maison des sciences de l'homme, 2015. 233 p. (Bibliothèque de St-Luc)

PAÏN, S., "Quelques réflexions sur les choix esthétiques dans la restauration d'objets archéologiques", in *Cahiers de l'AARAFU*, n°2, XIe journées de restaurateurs en Archéologie – 28 et 28 juin 1995, ARREP, Beaune, pp.5-10 (pdf à télécharger).

VIGNERON, A., "Les céramiques à faible cohésion : proposition d'une méthode de séchage et réflexion sur un traitement", in *CRBC*, N°27, pp. 25-28 (pdf à télécharger).

TENNENT, N. H., "The Treatment of blackened Archeological Delftware from Anaerobic Sites", in *Recent advances in glass, stained-glass, and ceramics conservation 2013*, ICOM-CC and Corpus Vitrearum-ICOMOS, Amsterdam, 7-11 October, pp.351-353.

Générale

AUSCHER, ES., *Comment reconnaître les porcelaines et les faïences d'après leurs marques et leurs caractères*, Paris, s.l., s.d.

BALFET, H. ; FAUVET-BERTHELOT ; M.-F., MOZON, S., *Pour la normalisation de la description des poteries*, Paris, CNRS, 1983.

Base de donnée Préserv'Art, centre de Conservation du Québec.

BERNARDEAU, M., *Porcelaine*, Paris, Ed. Agnès Vienot, 2006.

BLONDEL, N., *Céramique - vocabulaire technique - Principes d'analyse scientifique*, Paris, Monum - Editions du Patrimoine - Centre des monuments nationaux, 2001.

BLONDEL, N ; ARMINJON, C., *Objets civils domestiques – vocabulaire typologique – principes d'analyses scientifique*, Paris, Monum - Editions du Patrimoine, 2000, pp. 598-602.

BRETON, A., *La folie des assiettes*, Paris, Flammarion, 2002.

BROGNIART, A., *Traité des arts céramiques*, Paris, Dessain et Tolra, 1886.

CAMPS, G., *Manuel de recherche préhistorique*, Paris, Doin, 1990.

CAULIER, J. ; DELAUNAY, G. ; DUPLAN, V., « Nomenclature et méthode de description pour l'étude des céramiques de la fin du néolithique en Provence », Préhistoire et anthropologie méditerranéenne, [en ligne],10-11 | 2002, mis en ligne le 23 avril 2009, consulté le 26 septembre 2010. URL : http://pm.revues.org/index250.html

CHARIOT, C. et DECKER, E., *Série blanche. La céramique, naissance d'une industrie au cœur de l'Europe*, Editions Musées gaumais, Musée de Sarreguemines, 2007.

CURTIL, H., *Marques et signatures de la faïence française*, Paris, Ed. Massin, 1969.

CURTIL, H et LE DUC G., *Marques et signatures de la porcelaine française*, Paris, ED. Charles Massin, s.d.

D'ALBIS, A., *Traité de la porcelaine de Sèvres*, Dijon, Ed. Faton, 2003.

DUMORTIER, C. et HABETS, P., *Porcelaine de Tournai. Le service d'Orléans*, Bruxelles, Editions Racine, 2004.

DUFRASNE, L. et I., *Les faïences et les porcelaines de Belgique. 2000 marques et cachets*, Bruxelles, Les éditions de Collections Livres, 1992.

FI, J., "The practical application of tinted epoxy resins for filling, casting and retouching porcelain", in *The conservation of glass and ceramics. Research, practice and training*, Ed. Norman H. Tennent, pp. 138-145.

GUILLEME BRULON, D., *Histoire de la faïence française. Lyon et Nevers*, Paris, Ed. Charles Massin, 1997.

GUILLEME BRULON, D., *Histoire de la faïence française. Strasbourg et Niderviller*, Paris, Ed. Charles Massin, 2005.

HEUGEL, I., *Les Arts de la table français*, Chêne-Hachette, s.l., 1998.

GUILLEME BRULON, D., *Histoire de la faïence française. Moustier et Marseille*, Paris, Ed. Charles Massin, 1997.

GUILLEME BRULON, D., *Histoire de la faïence française. Bordeaux et La Rochelle*, Paris, Ed. Charles Massin, 1998.

GUILLEME BRULON, D., *Histoire de la faïence française. Paris et Rouen*, Paris, Ed. Charles Massin, 1998.

GUILLEME BRULON, D., *La faïence fine française 1750-1867*, Paris, Ed. Charles Massin, s.d.

LEMAIRE, J., *Faïence et porcelaine de Bruxelles*, Bruxelles, Ed, Racine, 2003.

MALMENAIDE, I., "Les arts de la table", in *France Antiquités*, n° 116, s.d., Usson, février 2000, pp. 189-192.

MARIEN-DUGARDIN, A.-M., *Faïences fines*, Bruxelles, Musées royaux d'Art et d'Histoire, 1975.

NUNES DA SILVA, C., "The heat deflection temperature of epoxy resins: A comparaison of three products used in porcelain decoration, in *The conservation of glass and ceramics. Research, practice and training*, Ed. Norman H. Tennent, pp. 132-137.

POCHE, E., *Porzellan-Marken aus aller Welt, Hanau/Main*, Verlag Werner Dausien, 1990.

PEIFFER, J., *L'art des céramiques*, Dessain et Tolra, Turin, 2000.
Préserver les objets de son patrimoine – Précis de conservation préventive, SFIIC, 2001.

RIS PAQUOT, *Manière de restaurer soi-même les faïences, porcelaines, cristaux, marbres, terres cuites, grès, biscuits, émaux, etc.*, Paris, 1876 (épuisé).

SARRAUSTE DE MENTHIERE, G. ; CITERA Fr., *La restauration de la faïence et de la porcelaine*, Ed. Armand Collin, 1995.

TARDY, F., *Les poteries – faïences, porcelaine Européennes. Caractéristiques et marques*, 2 T., Pais, Tardy, 1983.

WHIR, R., *Restaurieren von Keramik und Glas*, Callwey, München, 1977.

Mode d'évaluation pratiqué

Considérations générales

Lors de l'évaluation artistique le professeur observe attentivement le travail de l'année réalisé par l'étudiant et reçoit l'étudiant pour un entretien dans son atelier qui permettra d'évaluer la maitrise des connaissances théoriques relatives à la pratique.

Le professeur tient compte des compétences transversales suivantes :

- Utilisation intelligente du carnet de bord
- Détermination à posséder ses outils, ses matériaux et produits
- Tenue du matériel et organisation de l'espace de travail
- Fréquentation de l'atelier et gestion du temps (efficacité)

La priorité est également accordée à l'aboutissement des exercices, ainsi qu'à la maîtrise des techniques obtenue par la multiplicité des exercices. La progression dans la qualité tout

au long de l'année est également prise en compte. Tous les exercices (y compris échantillons, tests, essais, observations…) d'atelier proposés pendant l'année sont présentés.

Tous les objets restaurés sont accompagnés d'une identification dans le carnet de bord dans lequel est également consigné le déroulement du traitement.

Des photos « avant » et « après » restauration sont demandées lors de la conservation-restauration d'objets ou oeuvres d'art.

Trois objets restaurés sont accompagnés d'une fiche d'identification et de traitement à destination du conservateur ou du professeur (20% de la cote en janvier et en juin).

Q1 en distanciel
Les étudiants présentent leurs travaux pratiques dans leurs ateliers et sont invités via Teams pour un entretien individuel d'un quart d'heure avec leur professeur.
Les fiches sont téléchargées dans le dossier adhoc via One Drive (cfr consigne envoyée par email)

Q2 en présentiel
Entretien de 15 minutes dans les ateliers respectifs autour du travail réalisé durant l'année.
Remise des trois fiches d'identification et de traitement (faïence, porcelaine et objet archéologique) par téléchargement via One Drive.

Support de cours

Support de cours : vous pouvez vérifier si un support de cours est requis pour ce cours sur MyIntranet > mes études > mes cours